

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Aféierung vu Riten

Zeechen vum Kräiz

Am Numm vum Papp a vum Jong, an vum Hellege Geesch.

AMNen

Bréiss

D'Grace vun eisem Här Jesus Christus, an d'Léift vu Gott, an d'Kommunioun vum Hellege Geesch sief mat dir all.

A mat Ärem Geesch.

Penitential Act

Bridder (Bridder a Schwëstere), loosst eis eis Sënnen erkennen, Riskéiert déi hellgeresch Geheimnisse ze feieren.

Ech zouginn dem Almighty Gott an fir Iech, meng Bridder a Schwëstere, datt ech ganz gesënnegt hunn, a meng Gedanken an a mengem Wieder, an deem wat ech gemaach hunn an a wat ech net gemaach hunn, duerch meng Schold, duerch meng Schold, duerch meng traureg Schold; Dofir froen ech geseent Mary jee-Virgin, all d'Engelen a Hellzen, an du, meng Bridder a Schwëstere, Fir mech dem HÄR eise Gott ze bieden.

Sindhi (_____)

تعارفي رسمون

صليب جي نشاني

پيء جي نالي جي نالي، پت جي، پاڪ روح سڀني روح مان.

آمين

پڇڻ

اسان جا رب مسيح جو مشاهدو مسيح جو دعا جو دعا آهي، خدا جو پيار، پاڪ روح جو ڪميونٽي سڀني سان گڏ هجڻ

توهان جي روح سان.

ڏنڊ ايڪٽ

بدم قصو صبر (پائرن پينز) کي اسان جو گناهيتو مڃ. تنهن ڪري پاڪ اسرار اسرار کي ملهائڻ لاء پنهنجو پاڻ کي تيار ڪيو.

مان خدا تعاليٰ جو اعتراف

ڪريان ٿو توهان کان،

منهنجي پائرن پيننس، ته

مون تمام گهڻو گناهه ڪيو

آهي، منهنجي سوچن

منهنجي لفظن، جيڪو مون

ڪيو آهي جيڪو مان ڪرڻ

ناڪام ٿيو آهيان، منهنجي

غلطي ذريعي، منهنجي غلطي

ذريعي، منهنجي تمام گهڻي

خرابي جي ذريعي؛ تنهن ڪري

مان فرامل مريم جي ميري

برڪت وارو آهيان، سڀ

فرشتا بت، ڪريٽو، منهنجو

پائرن پائرن، مون کي دعا

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Kann den Almighty Gott Barmhärzegheet
op eis hunn, vergiessen eis eis Sënnen, a
bréngt eis fir d'Liewe verléisst.

AMNen

Kryie

Här, barmhärzlech.

Här, barmhärzlech.

Christus, barmhärzlech.

Christus, barmhärzlech.

Här, barmhärzlech.

Här, barmhärzlech.

Grafan

Éier un Gott am héchsten, an op der Äerd
Fridden fir Leit vu gudde Wëllen. Mir luewen
lech, mir segen dech, mir schätzen dech, mir
verherrlechen dech, mir soen lech Merci fir
Är grouss Herrlechkeet, Här Gott,
himmesche Kinnek, O Gott, allmächtege
Papp. Här Jesus Christus, eenzeg gebuerene
Jong, Här Gott, Lamm vu Gott, Jong vum
Papp, du hues d'Sënnen vun der Welt ewech,
barmhärzlech mat eis; du hues d'Sënnen
vun der Welt ewech, eis Gebied kréien; du
sëtzt op der rietser Hand vum Papp,
barmhärzlech mat eis. Fir du eleng sidd den
Hellege, du eleng bass den Här, du eleng
bass den Allerhéchsten, Ëm Gottes Wëllen,
mam Hellege Geesch, an der Herrlechkeet
vu Gott de Papp. Amen.

Sindhi (_____)

ڪرڻ لاءِ اسان جي دعا ڪرڻ
لاءِ.

الله تعاليٰ اسان تي رحم
ڪري، اسان کي پنهنجن گناهن
کي معاف ڪر، اسان کي
هميشه زندگي گذارڻ لاءِ آڻيو.

آمين

ڪريري

رب، رحم ڪر.

رب، رحم ڪر.

مسيح، رحم ڪر.

مسيح، رحم ڪر.

رب، رحم ڪر.

رب، رحم ڪر.

گلوريا

سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ زمين
تي امن امان جي ماڻهن لاءِ.
اسان تنهنجي ساراهه ڪريون
ٿا، اسان توکي مبارڪ ڏيون ٿا،
اسان توکي پيارا آهيون، اسان
توهان کي ساراهيو، اسان
توهان کي توهان جي عظيم
شان لاءِ شڪرگذار آهيون،
خداوند خدا، آسماني بادشاهه،
اي خدا، قادر مطلق پيءُ.
خداوند يسوع مسيح، اڪيلو
پٽ، خداوند خدا، خدا جو
ليمب، پيءُ جو پٽ، تون دنيا
جا گناهه ڪڍي، اسان تي رحم
ڪر؛ تون دنيا جا گناهه ڪڍي،
اسان جي دعا حاصل ڪريو؛
توهان پيءُ جي ساڃي هٿ تي
وينا آهيو، اسان تي رحم ڪر.
تو لاءِ ٿي پاڪ ذات آهين، تون
ٿي رب آهين، تون ئي اعليٰ
آهين، حضرت عيسيٰ، روح

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Sammelen

Loosst eis bieden.

Amen.

Liturgie vum Wuert

Éischt Kéier

D'Wuert vum Här.

Merci Gott.

Verantwortlech psalm

Zweete Liesen

D'Wuert vum Här.

Merci Gott.

Gospel

Den Här sief mat dir.

A mat Ärem Geesch.

Eng Liesung aus dem hellege Evangelium no N.

Éier fir Iech, O Här

D'Evangelium vum Här.

Lueft Iech, Här Jesus Christus.

Beruffleche Glawen

Ech gleewen un ee Gott, den Allmächtige Papp, Hiersteller vum Himmel an Äerd, vun alle Saachen siichtbar an onsichtbar. Ech gleewen un een Här Jesus Christus, den eenzege gebuerene Jong vu Gott, gebuer vum Papp virun all Alter. Gott vu Gott, Liicht aus Liicht, richtege Gott vu richtege Gott, gebuer, net gemaach, konsubstantiell mam Papp; duerch hie gouf alles gemaach. Fir eis Männer a fir eis Erléisung ass hien vum Himmel erofgaang, a vum Hellege Geesch gouf vun der Muttergottes inkarnéiert, a

Sindhi (_____)

القدس سان، خدا پيءُ جي شان . آمين.

جمع ڪريو

اچو ته دعا ڪريون.

آمين.

لفظ جو لفاڻي

پهريون وقت

رب جو ڪلام.

خدا جو شڪر آهي.

جوابدار زيور

ٻيو پڙهڻ

رب جو ڪلام.

خدا جو شڪر آهي.

گوسپل

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

اين جي مطابق پاڪ انجيل

مان هڪ پڙهڻ.

تو کي پاڪائي، اي پالٿهار

رب جي انجيل.

توهان جي ساراهه، خداوند

عيسيٰ مسيح.

ايمان جو پيشو

مان هڪ خدا کي مڃان ٿو،

پيءُ قادر مطلق، آسمان

زمين جو ٺاهيندڙ، سڀني شين

جي ظاهر پوشيده. مان

هڪڙي خداوند عيسيٰ مسيح

تي ايمان آڻيان ٿو، خدا جو

اڪيلو پٽ، سڀني عمرن کان

اڳ پيءُ مان پيدا ٿيو. خدا کان

خدا، روشنيءَ مان روشني،

سچو خدا سچو خدا کان، پيدا

ٿيل، نه بنايو، پيء سان

مطابقت رکندڙ؛ هن جي

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

gouf Mann. Fir eis Wuel gouf hien ënner dem Pontius Pilatus gekräizegt, hien huet den Doud gelidden a gouf begruewen, an erëm op den drëtten Dag opgestan am Aklang mat de Schréften. Hien ass an den Himmel eropgaang a sëtzt op der rietser Hand vum Papp. Hie wäert erëm an Herrlechkeet kommen fir déi Lieweg an déi Doudeg ze beurteelen a säi Räich wäert keen Enn hunn. Ech gleewen un den Hellege Geesch, den Här, de Liewensgeber, deen aus dem Papp an dem Jong erauskënnt, dee mam Papp an dem Jong bewonnert a verherrlecht ass, deen duerch d'Prophéite geschwat huet. Ech gleewen un eng, helleg, kathoulesch an apostolesch Kierch. Ech zouginn eng Daf fir d'Verzeiung vu Sënneren an ech freeën eis op d'Operstéiungszeen vun den Doudegen an d'Liewen vun der nächster Welt. Amen.

Homily

Universal Gebied

Mir bieten dem Här.

Här, lauschtert eis Gebied.

Liturgie vum Eucharistikist

Sindhi (_____)

ذريعي سڀ شيون ناهيون
ويون. اسان جي ماڻهن لاءِ
اسان جي چوٽڪاري لاءِ هو
آسمان مان هيٺ لٿو، پاڪ
روح جي طرفان ورجن مريم
جو اوتار هو، انسان ٿيو.
اسان جي خاطر هن کي
صليب تي چاڙهيو ويو پونٽيس
پائليٽس جي هيٺان، هن کي
موت اچي ويو دفن ڪيو ويو،
ٽئين ڏينهن تي وري اٿيو
صحيفن جي مطابق. هو
آسمان چڙهي ويو پيءُ
جي ساڃي هٿ تي ويٺو آهي.
هو وري جلال ايندو جيئن
مثل جو فيصلو ڪرڻ لاءِ هن
جي بادشاهي جي ڪا به
پڇاڙي نه هوندي. مون کي
روح القدس تي يقين آهي،
رب، زندگي ڏيڻ وارو، جيڪو
پيءُ پٽ کان وٺي ٿو، جنهن
کي پيءُ پٽ سان گڏ عزت
شان آهي، جيڪو نبين جي
معرفت ڳالهايو آهي. مان هڪ،
مقدس، ڪيٿولڪ رسولي
چرچ تي يقين رکان ٿو. مان
گناهن جي معافي لاءِ هڪ
پتسما جو اقرار ڪريان ٿو
مان مثلن جي جيئري ٿيڻ جو
منتظر آهيان ايندڙ دنيا جي
زندگي. آمين.

هوملي

يونيورسل نماز

اسان رب کان دعا گهرون ٿا.

رب، اسان جي دعا ٻڌي.

ايريچارست جي
لفافي

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Offertoire

Geseent sief Gott fir ëmmer.

Biet, Bridder (Bridder a Schwësteren), datt
meng Affer an Är ka fir Gott akzeptabel sinn,
den allmächtege Papp.

Loosst den Här d'Opfer vun Ären Hänn
akzeptéieren fir de Luef an d'Herrlechkeet vu
sengem Numm, fir eis gutt an d'Wuel vun all
senger helleg Kierch.

Amen.

Eucharistesch Gebied

Den Här sief mat dir.

A mat Ärem Geesch.

Hieft Är Häerzer op.

Mir hiewen se op den Här.

Loosst eis dem Här eise Gott Merci soen.

Et ass richtig a gerecht.

Helleg, helleg, helleg Här Gott vun den
Hären. Himmel an Äerd si voll vun Ärer
Herrlechkeet. Hosannah am héchsten.
Geseent ass deen, deen am Numm vum Här
kënnt. Hosannah am héchsten.

D'Geheimnis vum Glawen.

Mir proklaméieren Ären Doud, O Här, a
bekennt Är Operstéiungszeen bis Dir erëm
kommt. Oder: Wa mir dëst Brout iessen an
dës Coupe drénken, mir proklaméieren Ären
Doud, O Här, bis Dir erëm kommt. Oder: Rett
eis, Retter vun der Welt, fir duerch Äert Kräiz
an Operstéiungszeen du hues eis befreit.

Sindhi (_____)

پیشکش

برکت وارو خدا همیشه لاء.

دعا کریو، پائرو (پائرو
پینرون) اها منهنجي تنهنجي
قرباني ٿي سگهي ٿو خدا کي
قبول، قادر مطلق پيءُ.

رب پاڪ اوھان جي ھٿان
قرباني قبول فرمائي سندس
نالي جي ساراهه شان لاءِ،
اسان جي سٺي لاءِ ھن جي
سڀني پاڪ چرچ جي سٺي.
آمين.

يوڪريستڪ دعا

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

پنهنجي دلين کي بلند ڪريو.

اسان انهن کي رب ڏانهن
وڌايو.

اچو ته اسان جي رب جو

شڪر ادا ڪريون.

اهو صحيح صحيح آهي.

پاڪ، پاڪ، پاڪ رب العالمين.
آسمان زمين تنهنجي شان
سان ڀريل آهن. حسنا سڀ
کان وڌيڪ. برڪت وارو آهي
اهو جيڪو خداوند جي نالي تي
اچي ٿو. حسنا سڀ کان
وڌيڪ.

ايمان جو راز.

اسان تنهنجي موت جو اعلان
ڪريون ٿا، اي رب، پنهنجي
قيامت جو اقرار ڪريو
جيستائين تون وري نه ايندين.
يا: جڏهن اسان هي ماني
کائون ٿا هي پيالو پيئون ٿا،
اسان تنهنجي موت جو اعلان
ڪريون ٿا، اي رب، جيستائين

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Amen.

Kommioun Rite

Op Uerder vum Retter a geformt duerch
göttlech Léier, traue mir ze soen:

Eise Papp, deen am Himmel ass, geheiligt
sief däin Numm; däi Räich komm, däi Wëlle
geschéien op der Äerd wéi et am Himmel
ass. Géiff eis haut eist deeglecht Brout, a
verzei eis eis Schrott, wéi mir déi verzeien,
déi géint eis iwverfalen; a féiert eis net an
d'Versuchung, awer befreit eis vum Béisen.

Befreit eis, Här, mir bieten, vun all Béisen,
Gnod Fridden an eisen Deeg, datt, mat der
Hëllef vun Ärer Barmhärzegheet, mir
kënnen ëmmer fräi vu Sënn sinn a sécher
vun all Nout, wéi mir op déi geseent
Hoffnung waarden an de Komme vun eisem
Retter, Jesus Christus.

Fir d'Kinnekräich, d'Kraaft an d'Herrlechkeet
sinn Är elo a fir ëmmer.

Sindhi (_____)

تون وري نه ايندين. يا: اسان
کي بچايو، دنيا جي نجات
ڏيندڙ، توهان جي صليب
قيامت جي ذريعي توهان اسان
کي آزاد ڪيو آهي.
آمين.
اجتماعي رسم

نجات ڏيندڙ جي حڪم تي
خدائي تعليم سان ٺهيل، اسان
کي چوڻ جي جرئت آهي:
اسان جو پيءُ، جيڪو آسمان
آرت، تنهنجو نالو پاڪ ڪيو
وڃي؛ تنهنجي بادشاهي اچي،
تنهنجي مرضي پوري ٿي
ويندي زمين تي جيئن آسمان
آهي. اسان کي اڄ ڏينهن جي
ماني ڏيو، اسان جي ڏوهن
کي معاف ڪر، جيئن اسان
انهن کي معاف ڪريون ٿا
جيڪي اسان جي خلاف غلطي
ڪن ٿا. اسان کي آزمائش
نه آڻي، پر اسان کي برائي
کان بچايو.

اسان کي بچايو، رب، اسان
دعا ڪريون، هر برائي کان،
مهرباني سان اسان جي ڏينهن
امن ڏيو، ته، تنهنجي رحمت
جي مدد سان، اسان هميشه
گناهه کان آزاد ٿي سگهون ٿا
هر مصيبت کان محفوظ، جيئن
اسان برڪت واري اميد جو
انتظار ڪريون اسان جي
نجات ڏيندڙ، عيسيٰ مسيح جو
اچڻ.

بادشاهي لاءِ، طاقت شان
توهان جي آهي هاڻي هميشه
لاءِ.

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Här Jesus Christus, deen zu Ären Apostelen gesot huet: Fridden Ech loossen dech, mäi Fridden ginn ech lech, kuckt net op eis Sënnen, awer op de Glawen vun Ärer Kierch, a gnädeg hir Fridden an Eenheet ginn am Aklang mat Ärem Wëllen. Déi liewen a regéieren fir ëmmer an ëmmer.

Amen.

De Fridde vum Här ass ëmmer mat lech.

A mat Ärem Geesch.

Loosst eis géigesäiteg d'Zeeche vum Fridden ubidden.

Lamm vu Gott, du huelst d'Sënnen vun der Welt ewech, barmhärzlech mat eis. Lamm vu Gott, du huelst d'Sënnen vun der Welt ewech, barmhärzlech mat eis. Lamm vu Gott, du huelst d'Sënnen vun der Welt ewech, schenk eis Fridden.

Kuckt d'Lämmche vu Gott, kuck deen, deen d'Sënnen vun der Welt ewechhëlt. Geseent sinn déi op d'Iwwernuechtung vum Lämmche geruff.

Här, ech sinn net wäert datt Dir ënner mengem Daach gitt, awer nëmmen d'Wuert soen a meng Séil wäert geheelt ginn.

De Kierper (Blutt) vu Christus.

Amen.

Loosst eis bieden.

Amen.

Ofschléissen Riten

Sindhi (_____)

خداوند يسوع مسيح، جنهن توهان جي رسولن کي چيو: امن مان توکي ڇڏيان ٿو، منهنجو امن مان توکي ڏيان ٿو، اسان جي گناهن تي نه ڏس، پر توهان جي چرچ جي ايمان تي، رحم سان هن کي امن اتحاد عطا فرمائي توهان جي مرضي مطابق. جيڪي هميشه هميشه لاءِ رهندا راڄ ڪندا. آمين.

رب جو امن هميشه توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

اچو ته هڪ ٻئي کي امن جي نشاني پيش ڪريون.

خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪئي، اسان تي رحم ڪر. خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪئي، اسان تي رحم ڪر. خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪئي، اسان کي امن ڏي.

خدا جو گهڻو ڏسو، ڏسو اهو جيڪو دنيا جا گناه ڪئي ٿو وڃي. برڪت وارا آهن اهي جيڪي گهڻي جي مانيءَ لاءِ سڏيا ويا آهن.

رب، مان لائق نه آهيان ته منهنجي ڇت هيٺان داخل ٿين، پر صرف لفظ چئو منهنجي روح کي شفا ملندي.

مسيح جو جسم (رت).

آمين.

اچو ته دعا ڪريون.

آمين.

رسمن جو نتيجو

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Segen

Den Här sief mat dir.

A mat Ärem Geesch.

Kann den allmächtege Gott dech
blesséieren, de Papp, an de Jong, an den
Hellege Geesch.

Amen.

Entloossung

Gitt eraus, d'Mass ass eriwwer. Oder: Gitt an
annoncéiert d'Evangelium vum Här. Oder:
Gitt a Fridden, verherrlecht den Här mat
Ärem Liewen. Oder: Gitt a Fridden.

Merci Gott.

Sindhi (_____)

نعمت

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهجي روح سان.

رب العالمين توهان کي خوش
رکي، پيء، پٽ، پاڪ روح.

آمين.

برطرفي

اڳتي وڌو، ماس ختم ٿي ويو

آهي. يا: وجو خداوند جي

انجيل جو اعلان ڪريو. يا:

سلامتيءَ سان وجو، پنهنجي

جان سان رب جي واکاڻ

ڪريو. يا: آرام سان وجو.

خدا جو شڪر آهي.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC